

Radiatorfreeze Protection red G12

Datum revidirane izdaje: 29.10.2015

Številka proizvoda: 1568

Stran 1 od 8

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

Radiatorfreeze Protection red G12

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Uporaba snovi/zmesi**

Sredstvo proti zmrzovanju

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Kraj:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktna oseba:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4 Telefonska številka za nujne Za Nemčijo: +49-361-730730 (24 ur / 7 dni)**primere:****Splošni napotki**

Številka artikla: 32040, 32041, 32042, 32044, 32045, 32046

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Skupine nevarnosti:

Akutna strupenost: Acute Tox. 4

Strupenost za razmnoževanje: Repr. 2

Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost: STOT RE 2

Izjave o nevarnosti:

Zdravju škodljivo pri zaužitju.

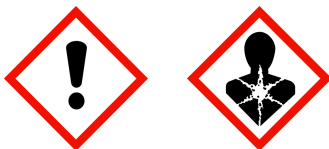
Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

2.2 Elementi etikete**Uredbo (ES) št. 1272/2008****Snovi zapisane na etiketi**

etandiol, glikol

2-etilheksanojska kislina

Opozorilna beseda: Pozor**Piktogrami:****Stavki o nevarnosti**

H302

Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H361d

Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

H373

Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

Previdnostni stavki

P101

Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102

Hraniti zunaj dosega otrok.

P260

Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglence/hlapov/razpršila.

Radiatorfreeze Protection red G12

Datum revidirane izdaje: 29.10.2015

Številka proizvoda: 1568

Stran 2 od 8

P264	Po uporabi temeljito umiti roke.
P281	Uporabiti predpisano osebno zaščitno opremo.
P301+P312	PRI ZAUŽITJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
P405	Hraniti zaklenjeno.
P501	Snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

2.3 Druge nevarnosti

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah
3.2 Zmesi
Kemijska karakteristika

Antifriz

Zaščitno sredstvo pred korozijo

Inhibitor(ji).

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]			
107-21-1	etandiol, glikol			85 - 99 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
149-57-5	2-etilheksanojska kislina			1 - 5 %
	205-743-6	607-230-00-6		
	Repr. 2; H361d ***			
1310-58-3	kalijev hidroksid, jedek kalij			0,1 - 1 %
	215-181-3	019-002-00-8		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H302 H314			

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč
4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč
Splošni napotki

Ponesrečenca odvesti iz območja nevarnosti in ga poleči.

Onesnažena, prepojena oblačila takoj slecite.

Pri vdihavanju

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečenca pripraviti do mirovanja in jih ogreti.

V primeru težav z dihanjem dati kisik. Posvetujte se z zdravnikom

Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo: Voda in milo.

Pri stiku z očmi

Če pride proizvod v stik z očmi, takoj pri odprtih vekah z veliko vode spirati vsaj 5 minut. Zatem se posvetovati z očesnim zdravnikom.

Pri zaužitju

Takoj sprati usta in piti veliko vode.

Dati aktivno oglje, da bi zmanjšali resorpcijo v želodcu in črevesju.

NE izzvati bruhanja. Posvetujte se z zdravnikom

Radiatorfreeze Protection red G12

Datum revidirane izdaje: 29.10.2015

Številka proizvoda: 1568

Stran 3 od 8

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomi: Vrtoglavica. Slabost. nezavest.

nevarnosti: Kolaps krvnega obtoka.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**Vodena megla. alkoholnoodporna pena. Sredstvo za suho gašenje. Ogljikov dioksid (CO₂).**Neustrezna sredstva za gašenje**

Močni vodni curek.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Na voljo ni nobenih informacij.

5.3 Nasvet za gasilce

v primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Dodatni napotki

Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno.

Kontaminirana voda ne sme priti v kanalizacijo.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**6.1 Osební varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Uporabljati osebno zaščitno opremo.

Skrbeti za zadostno prezračevanje.

Odstraniti vse vžigalne pobude.

Prepreciti stik s kožo in očmi.

Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglice.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobirati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).

Skrbeti za zadostno prezračevanje.

6.4 Sklícévanje na druge oddelke

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščénje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje****Navodilo za varno rokovanje**

Rezervoar hraniti dobro zaprt v hladnem, dobro zračnem prostoru.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Koncentrirani hlapi so težji kot zrak. Hlapi lahko z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

7.2 Pogoji za varno skladiščénje, vključno z nezdružljivostjo**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Rezervoar hraniti v hladnem, dobro zračnem prostoru.

Napotki za skupno skladiščénje

Hraniti ločeno od oksidacijskih sredstev.

Radiatorfreeze Protection red G12

Datum revidirane izdaje: 29.10.2015

Številka proizvoda: 1568

Stran 4 od 8

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Proizvod je higroskopen.

7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Kontrolni parametri**

Št. CAS	Snov	ml/m ³	mg/m ³	vl/m ³	KTV	Op.
107-21-1	Etandiol (Glikol)	20	52		2	

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi**

Takoj sleci vso onesnaženo obleko

Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglice.

Prepreciti stik s kožo in očmi.

Pri delu ne uživati jedače in pijače ali kaditi.

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.

Zaščito za oči/obraz

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo.

Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice:

CR (polikloropren, Kloroprenski kavčuk). Butil - kavčuk.

Debelina materiala: 0,5 mm

Čas preboja: ≥ 8 h

NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala: 0,35 mm

Čas preboja: ≥ 8 h**Zaščita kože**

Nositi na topila odporna zaščitna oblačila v skladu z EN 465.

Zaščita dihal

Dobro prezračiti, če nastane para/aerosol.

Ob nezadostnem prezračevanju nositi primerno dihalno opremo.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	tekoč
Barva:	Obarvano/rdeč
Vonj:	značilen(a)(o)

Metoda

pH (pri 20 °C): 7,5 - 8,5

Sprememba stanja

Tališče: -12 °C

Začetno vrelišče in območje vrelišča: 197 °C

Plamenišče: 111 °C

Radiatorfreeze Protection red G12

Datum revidirane izdaje: 29.10.2015

Številka proizvoda: 1568

Stran 5 od 8

Meje eksplozivnosti-spodnja:	3,2 vol. %
Meje eksplozivnosti-zgornja:	53 vol. %
Temperatura vnetišča:	400 °C
Parni tlak: (pri 20 °C)	0,5 hPa
Gostota (pri 20 °C):	1,10 g/cm ³
Topnost v vodi: (pri 20 °C)	lahko topljiv.

9.2 Drugi podatki

Ni podatkov

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Na voljo ni nobenih informacij.

10.2 Kemijska stabilnost

Se ne razkaja pri uporabi v skladu z navodili.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

UV-sevanje/ sončna svetloba.

Obvarovati pred vlago.

Se ne razkaja pri uporabi v skladu z navodili.

10.5 Nezdružljivi materiali

oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no).

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znanih nevarnih razkrojnih proizvodov.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih****ETAzmes izračunano**

ATE (oralni) 555,6 mg/kg

Akutna strupenost

Št. CAS	Sestavina			
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor
107-21-1	etandiol, glikol			
	oralni	LD50 4700 mg/kg	Podgana	GESTIS
	kožni	LD50 10600 mg/kg	Zajec	GESTIS
149-57-5	2-etilheksanojska kislina			
	oralni	LD50 3000 mg/kg	Podgana	
	kožni	LD50 > 2000 mg/kg	Zajec	
1310-58-3	kalijev hidroksid, jedek kalij			
	oralni	LD50 273 mg/kg	Podgana	RTECS

Senzibilizirno učinkovanje

ni nevarnosti za senzibiliziranje.

Radiatorfreeze Protection red G12

Datum revidirane izdaje: 29.10.2015

Številka proizvoda: 1568

Stran 6 od 8

ODDELEK 12: Ekološki podatki
12.1 Strupenost

Toksično za ribe:

Postrv (*Oncorhynchus mykiss*) LC50 > 18.500 mg/l 96h

Toksičnost vode:

Vodne bolhe EC50 > 10.000 mg/l 48h

Št. CAS	Sestavina				
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor
149-57-5	2-etilheksanojska kislina				
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 > 250 mg/l	96 h	Leuciscus idus	
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 61 mg/l	72 h	Algae	
	Akutna toksičnost na raki	EC50 85,4 mg/l	48 h	Daphnia magna	
1310-58-3	kalijev hidroksid, jedek kalij				
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 80 mg/l	96 h	Gambusia affinis	IUCLID

12.2 Obstoynost in razgradljivost

Biološka razgradnja: 56 % 28h

Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih)

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Nobenega opozorila glede bioakumulacijskega potenciala.

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
107-21-1	etandiol, glikol	-1,36
149-57-5	2-etilheksanojska kislina	2,7

12.4 Mobilnost v tleh

Na voljo ni nobenih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na voljo ni nobenih informacij.

12.6 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

Splošni napotki

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

ODDELEK 13: Odstranjevanje
13.1 Metode ravnanja z odpadki
Ravnanje z ostanki zmesi

Ne odstranjajte skupaj z ostalimi smetmi.

Z odstranjevalcem smeti se je potrebno dogovoriti za posebno posodo za odpadke.

Dovajati v napravo za sežig posebnih odpadnih snovi ob upoštevanju uradnih predpisov.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

160114 ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU; Izrabljena motorna vozila iz različnih vrst prevoza (vključno z mobilnimi stroji) in odpadki iz razstavljanja izrabljenih vozil ter vzdrževanja vozil (razen 13, 14, 16 06 in 16 08); Tekočine proti zmrzovanju, ki vsebujejo nevarne snovi
Nevarni odpadki.

Klasifikacijska številka odpadka - Pakiranje

Radiatorfreeze Protection red G12

Datum revidirane izdaje: 29.10.2015

Številka proizvoda: 1568

Stran 7 od 8

160114 ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU; Izrabljena motorna vozila iz različnih vrst prevoza (vključno z mobilnimi stroji) in odpadki iz razstavljanja izrabljenih vozil ter vzdrževanja vozil (razen 13, 14, 16 06 in 16 08); Tekočine proti zmrzovanju, ki vsebujejo nevarne snovi
Nevarni odpadki.

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Posodo popolnoma izprazniti.

Nevarno zaradi eksplozivnosti.

Neizpraznjene posode ne preluknjati, razrezati ali variti.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**Kopenski transport (ADR/RID)****14.1 Številka ZN:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Druge ustrezne podatke (Kopenski transport)**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

Transport z rečno plovbo (ADN)**Druge ustrezne podatke (Transport z rečno plovbo)**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

Pomorski ladijski transport (IMDG)**Druge ustrezne podatke (Pomorski ladijski transport)**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**Druge ustrezne podatke (Zračni transport)**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Na voljo ni nobenih informacij.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Nacionalni predpisi**

Stopnja ogrožanja vode (D): 1 - Malo ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki**Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)**

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

H361d Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.



Varnostni list

bluechem 
GROUP

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Radiatorfreeze Protection red G12

Datum revidirane izdaje: 29.10.2015

Številka proizvoda: 1568

Stran 8 od 8

Nadaljnji podatki

Navedbe se opirajo na najnovejša spoznanja, vendar pa ne zagotavljajo lastnosti produkta in tako niso osnova za pogodbeno pravno razmerje.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)